

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 29

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreise für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).  
Requête concernant la convention collective de travail des entreprises de marbrerie du canton de Vaud.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Importation de pommes et de poires de table originaires et en provenance de Suisse.  
République Arabe Syrienne: Taxe de statistique sur les importations.  
République Arabe Syrienne: Versement d'une provision.  
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 412).  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Luzern, Uri, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

##### Luzern — Lucerne — Lucerna

28. Januar 1965.  
Automobil-Gesellschaft Rottal, in Ruswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1962, Seite 2028). Die Unterschrift von Floro Corti ist erloschen. Als Direktor wurde gewählt: Dr. rer. pol. Emil Koch, von Ruswil, in Luzern. Präsident, Aktuar und Direktor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1965. Plastikumpennene Glaswaren.  
W. Imbach-Müller, in Reussbühl, Gemeinde Littau, plastikumpennene Glaswaren (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1963, Seite 3114). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers gestützt auf Art. 68, Abs. 1, HRV, gelöscht.

28. Januar 1965. Restaurant.  
W. Küenzi, in Luzern, Restaurant «Gütschhalle» (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1962, Seite 1946). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers gestützt auf Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1965.  
Nähmaschinenfabrik Helvetia Luzern H. Möschler, in Luzern (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 3763). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1965. Sanitäre Anlagen usw.  
Gebrüder U. & K. Regli, Zweigniederlassung Rothenburg, in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Gebrüder U. & K. Regli», in Menziken, Installationen von sanitären Anlagen und Zentralheizungen, eingetragen im Handelsregister des Kantons Aargau (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1227), in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Gesellschafter Kurt Regli-Tellenbach und Urs Regli, beide von Andermatt, in Menziken. Installationen von sanitären Anlagen und Zentralheizungen. Bertiswil (eigenes Lokal).

28. Januar 1965. Architekturbureau.  
Förderer & Otto & Zwimpfer, in Luzern, Architekturbureau (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1961, Seite 56). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 9. Dezember 1964 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. Januar 1965.  
H. Zwimpfer, Architekturbureau, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Zwimpfer, von Luzern und Entlebuch, in Basel. Architekturbureau. Hirschengraben 19 (bei Dr. Zwimpfer).

29. Januar 1965. Restaurants usw.  
Rest A.G. (Rest S.A.) (Rest Ltd.) (Rest Inc.), in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Restaurants, Motels, Tankstellen und ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland sowie die Beratung derartiger Unternehmen. Sie kann auch Beteiligungen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Als einziges Mitglied wurde gewählt: Wolfgang von Erlach, von Bern, in Erlenbach (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: William Bradford, von USA, in Emmen. Geschäftsdomizil: Morgartenstrasse 3 (bei Dr. F. Zumbühl).

##### Uri — Uri — Uri

29. Januar 1965. Metzgerei.  
Familie Leu, in Altdorf, Metzgerei und Würsterei. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juni 1961, Seite 2199), Kollektivgesellschaft. Die Gesellschafter Adolf, Hans, Alois, Martin und Heinrich Leu sind volljährig geworden. Von ihnen führt lediglich Adolf Leu Einzelunterschrift, nebst den bisherigen Unterschriftsberechtigten, nämlich Marie Leu-Odermatt und Josef Leu. Einziges Geschäfts- und Verkaufslokal: Attinghauserstrasse.

29. Januar 1965. Gasthaus, Skilift.  
H. Bissig-Zurfluh, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Hans Bissig-Zurfluh, von und in Altdorf. Die Ehefrau Julia Bissig-Zurfluh, von und in Altdorf, führt Einzelprokura. Betrieb des Gasthauses Eggberge und des Skiliftes Eggberge.

29. Januar 1965.  
Franz Aschwanden, Versicherungen und Vertrieb chem. Produkte, in Flüelen. Inhaber dieser Firma ist Franz Aschwanden, von und in Flüelen. Die Ehefrau Hermina Aschwanden-Muheim, von und in Flüelen, führt Einzelprokura. Versicherungen, Vertrieb chemischer Produkte. Kirchstrasse.

29. Januar 1965. Metzgerei.  
Familie Eduard Meier, in Flüelen, Metzgerei und Würsterei (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1950, Seite 3107), Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1965 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden auf dieses Datum von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Ed. Meier, Metzgerei», in Flüelen, übernommen.

29. Januar 1965.  
Ed. Meier, Metzgerei, in Flüelen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Meier, von Reiden (Luzern), in Flüelen. Die Ehefrau Marlies Meier-Arnold, von Reiden (Luzern), in Flüelen, führt Einzelprokura. Die Firma übernimmt per 1. Januar 1965 Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Familie Eduard Meier», in Flüelen. Metzgerei, Würsterei, Comestibles. Gotthardstrasse.

##### Schwyz — Schwytz — Svitto

29. Januar 1965.  
Brennkirschenverwertungsgenossenschaft Küssnacht a. R. & Umgebung, in Küssnacht am Rigi. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der von den Mitgliedern eingelieferten und zum Verkauf bestimmten Kirschen. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch für sämtliche Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Bekanntmachungen erfolgen im «Freier Schweizer» und, soweit das Gesetz es verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Josef Knüsel-Ott, von Küssnacht a. R., Präsident, und Anton Sidler-Arnold, von Küssnacht a. R., Aktuar, beide in Küssnacht am Rigi, zeichnen kollektiv. Domizil: beim Präsidenten.

29. Januar 1965. Kapitalanlagen usw.  
Sonnegg AG., Arth, in Arth, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1963, Seite 2290). Kurt Bächtold, Verwaltungsrat, wohnt nun in Lamone (Tessin).

29. Januar 1965. Versicherung.  
Dr. Rudolf Sidler, Basler-Feuer, Generalagentur, in Schwyz. Inhaber der Firma ist Dr. Rudolf Sidler, von Küssnacht am Rigi, in Schwyz. Generalagentur der Basler Versicherungsgesellschaft gegen Feuerschaden. Herrengasse, Neubau Bruhin.

##### Zug — Zoug — Zugo

29. Januar 1965. Beteiligungen.  
Indarep A.G. (Indarep S.A.), bisher in Zürich (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1963, Seite 3345). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. November 1964 wurde der Sitz nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 75 000 und ist eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Alfred Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Georges Philippe, von Thônex, in Zürich, Präsident; Pierre J. Roux, von Genf, in Dieltikon, und neu Camillo Andina, von Croglio (Tessin), in Baar. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Himmelrich 11 (bei C. Andina).

##### Freiburg — Fribourg — Friborgo

###### Bureau de Fribourg

29 janvier 1965.  
Société financière et commerciale Fribourg S. à r. l. (Finanzierungs-Gesellschaft Freiburg G.m.b.H.), à Fribourg (FOSC. du 16 octobre 1961, N° 212, page 2999). Le capital social a été porté de fr. 20 000 à fr. 60 000. Le capital social est actuellement divisé en 4 parts, soit une de fr. 31 000 propriété de Hermann Heyd (jusqu'à fr. 11 000); une de fr. 25 000 propriété de Louise Heyd (fr. 7000), une de fr. 3000 propriété de Hans Heyd (fr. 1000) et une de fr. 1000 propriété de Henri Jetzer (inchangee), tous associés gérants déjà inscrits. Sui-

vant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 30 décembre 1964, les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse de la société: Bureau fiduciaire Henri Jetzer, rue de Romont 24.

29 janvier 1965. Recherches économiques, etc.

**Escher & Buehler S.A.**, à Fribourg, recherches économiques et financiers, etc. (FOSC. du 18 janvier 1965, N° 13). A été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration: Peter Heinrich Escher, de Zurich et citoyen des Etats-Unis, à Pasadena (Californie, U.S.A.). Il engage la société par sa signature individuelle. A été nommé membre du conseil d'administration: Jean-Jacques Peclard, de Pailly (Vaud), à Vésenaz (Genève). Il engage la société par sa signature collective avec l'un des autres administrateurs.

29 janvier 1965. Machines de bureau, etc.

**Friden International S.A.**, à Fribourg, machines de bureau, etc. (FOSC. du 4 novembre 1964, N° 257, page 3321). La signature conférée à Peter Zaugg, sous-directeur, est radiée.

29 janvier 1965. Immeubles.

**Gémeé Neuveville Fribourg S.A.**, à Fribourg, achat et exploitation d'immeubles (FOSC. du 15 mars 1961, N° 62, page 756). Frédéric Cuendet ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Henri-Paul Cuendet, déjà inscrit, devient président du conseil d'administration. A été nommé administrateur et vice-président du conseil d'administration: Louis Cuendet, de Ste-Croix, à Penthalaz, (Vaud). La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux de ses administrateurs.

29 janvier 1965. Immeubles

**S.I. Rue de la Banque S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 11 octobre 1955, N° 238, page 2574). Nouvelle adresse de la société: Avenue de la Gare 6, chez Georges Gaudard, bureau d'affaires immobilières et grânces.

29 janvier 1965. Participations.

**Mefina S.A.**, à Fribourg, participations (FOSC. du 29 janvier 1959, N° 22, page 331). Nouvelle adresse de la société: Route de Beaumont 5, chez Hubert Seydoux.

29 janvier 1965. Opérations immobilières, etc.

**La Cité S.A.**, à Fribourg, toutes opérations en matière immobilière, etc. (FOSC. du 23 juillet 1962, N° 169, page 2146). Nouvelle adresse de la société: 23, avenue de la Gare, chez Weck, Acby & Cie S.A.

29 janvier 1965. Service de publicité, participations, etc.

**Rowland International Ltd.**, Curaçao, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 3 septembre 1961, N° 201, page 2668). «Curaçao Corporation Company N.V.» et «Netherlands Antilles Corporation Company» ont démissionné et ne sont plus membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration est actuellement composé de Herbert L. Rowland, ressortissant des Etats-Unis, à Riverdale (New York, U.S.A) et Robert A. Marston, ressortissant américain, à Washington (New York, U.S.A). Ils n'ont pas la signature sociale.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

29 janvier 1965. Immeubles, etc.

**Les Donjons S.A.**, à Romont (FOSC. du 14 février 1963, N° 37, page 456). Oscar Liénard, président; Marcel Rufener et Robert Monney ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Franz Hayoz, de Chevrires, à Fribourg, est nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle.

29 janvier 1965. Vins, liqueurs, etc.

**Louis Zimmermann fils**, à Romont, vins, liqueurs, eaux gazeuses (FOSC. du 13 décembre 1928, N° 293, page 2359). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 janvier 1965. Vins, liqueurs, etc.

**Armand Gillet**, à Châtonnaye, exploitation de l'auberge de la Croix-Blanche (FOSC. du 5 avril 1960, N° 80, page 1061). La raison est modifiée en celle de Louis Zimmermann fils, Armand Gillet successeur. La maison a remis l'exploitation de l'auberge de la Croix-Blanche, à Châtonnaye, elle exploite actuellement un commerce de vins, liqueurs et eaux gazeuses, à Romont. Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire, sont transférés à Romont.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Balsthal

28. Janvier 1965. Uhren.

**Contil S.A.**, bisher in Courtelary (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2430). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Januar 1965 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Welschenrohr verlegt. Die Firma lautet jetzt Panto A.G. (Panto S.A.) (Panto Ltd.). Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Uhrenfabrik. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die weiter vorgenommenen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Juli 1963. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Gilbert Benoit, Emile Lüthi und Charles Rohde, sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu gewählt: Dr. Werner Fröhlicher, von und in Solothurn, Präsident; Josef Gunzinger sen., von und in Welschenrohr, und Josef Gunzinger jun., von Welschenrohr, in Dornach. Ferner wurden ernannt: Dr. Ulrich Züllig, von Arbon, in Solothurn, zum Direktor; Hermann Kocher, von Büren an der Aare, in Welschenrohr, zum Vizedirektor, sowie Erwin Allemann, von und in Welschenrohr; Hans Fink, von und in Welschenrohr; Hubert Fluri, von Herbetswil (Solothurn), in Balsthal, und Peter Vogt, von Winterthur, in Balsthal, zu Prokuristen. Dr. Werner Fröhlicher und Josef Gunzinger sen. führen Einzelunterschrift. Josef Gunzinger jun., Dr. Ulrich Züllig, Hermann Kocher, Erwin Allemann, Hans Fink, Hubert Fluri und Peter Vogt zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: c/o Gebr. Gunzinger A.G., Uhrenfabrik TECHNOS.

##### Bureau Dorneck

27. Januar 1965.

**Milchgenossenschaft Flüh**, in Flüh, Gemeinde Hofstetten (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1946, Seite 3387). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 28. April 1962 neue Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder der Genossenschaft

gegenüber persönlich und solidarisches. Die Mitglieder der Genossenschaft sind ferner im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Verwaltung besteht aus 6 Mitgliedern. Ihr gehören an: als Präsident Franz Staub, von Wohlen (Bern); als Vizepräsident Ernest Kury, von Hofstetten-Flüh; als Aktuar Paul Kury, von Hofstetten-Flüh; als Kassierin Elsy Stix, österreichische Staatsangehörige, alle in Flüh, Gemeinde Hofstetten. Die Unterschriften von Gustav Haberbüh, Eduard Schumacher, Richard Kummer und Josef Gschwind sind erloschen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit der Kassierin oder dem Aktuar kollektiv.

##### Bureau Kriegstetten

28. Januar 1965.

**Käsergenossenschaft Halten-Kriegstetten**, in Halten (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 353). Peter Affolter ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Aktuar gewählt Heinz Steiner, von und in Halten. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

##### Bureau Olten-Gösigen

28. Januar 1965. Bauverfahren.

**Fei-Bau A.-G.**, bisher in Aarau (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1959, Seite 665). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 wurde der Sitz nach Schönenwerd verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Förderung und Verbreitung des Fei-Bauverfahrens für die Erstellung wirtschaftlich günstiger Hochbauten im Gebiete der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. März 1956. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Charles Brändli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Erich Feidner, deutscher Staatsangehöriger, in Spielberg bei Karlsruhe (Bundesrepublik Deutschland), aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist der bisherige Präsident Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Domizil: Gösgerstrasse Nr. 2, bei Dr. Arthur Döbeli.

##### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. Januar 1965. Chirurgische Instrumente.

**Wullschlegler & Schwarz, Inhaber H. Wullschlegler**, in Basel, chirurgische Instrumente und Apparate (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 348). Der Inhaber Hans Wullschlegler-Binder heisst nun Wullschlegler-Spong.

28. Dezember 1965. Damenhüte usw.

**Boecker, Blatter & Cie.**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von Damenhüten usw. (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1962, Seite 684). Durch Beschluss vom 15. Januar 1965 hat das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt den zwischen der Kollektivgesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Liquidator ist Dr. Theodor Moll, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Gesellschafter Hermann Boecker-Wyder, Johann Blatter-Lienin und Richard Boecker-Degen sind erloschen. Die Firma lautet nun: Boecker, Blatter & Cie. in Nachlassliquidation. Neues Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Moll).

28. Januar 1965. Elektrische Installationen.

**Arnold Urech**, in Basel, elektrische Installationen usw. (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1949, Seite 2174). Neues Domizil: An der hohlen Gasse 17.

28. Januar 1965.

**General Transport A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 98). Der Prokurist Ernst Mohler wohnt nun in Oberwilt (Basel-Landschaft).

28. Januar 1965. Bankgeschäfte.

**The American Express Company, Incorporated, Hartford & New York, Filiale Basel**, in Basel, Bankgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 52), mit Hauptsitz in New York und erster schweizerischer Niederlassung in Luzern. Zum Vizedirektor wurde ernannt Peter Heuberger, und zum Prokuristen Fritz Klenk, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

28. Januar 1965. Ingenieurbüro.

**Emch und Berger und J. Ochsner**, in Basel, Ingenieurbüro (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1959, Seite 2588). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

28. Januar 1965. Pharmazeutische Spezialitäten usw.

**C.H. Boehringer Sohn G.m.b.H.**, in Basel, Herstellung von pharmazeutischen Spezialitäten usw. (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1962, Seite 2264). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Otto Hirschmann ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde gewählt: Willy Hollinger, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Geschäftsführer Ernst Roland Märki.

28. Januar 1965. Artikel des täglichen Bedarfs.

**A & O-International**, in Basel, Verein, Interessenvertretung der Mitglieder auf dem Gebiet des Gross- und Detailhandels mit allen Artikeln des täglichen Bedarfs (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1901). In der Mitgliederversammlung vom 17./18. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

28. Januar 1965. Maschinen, Apparate.

**Rotomont A.G.**, in Basel, Handel mit Maschinen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1963, Seite 3136). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Oktober 1964 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

28. Januar 1965.

**Société Immobilière Quai de la République à Huningue**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1258). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Oktober 1964 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

28. Januar 1965.

**Zarma Holding G.m.b.H.**, in Basel, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember

1962, Seite 3526). In der Gesellschafterversammlung vom 22. Januar 1965 wurden die Statuten geändert. Dr. Walter Keller-Staub ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1962 500 ist wie folgt übergegangen: Fr. 1912 500 an die bisherige Gesellschafterin Proseur A.G., deren Stammeinlage nun Fr. 1950 000 beträgt, und Fr. 50 000 an den Geschäftsführer und neuen Gesellschafter Carl Hugenschmidt.

29. Januar 1965.

Gebr. Buser das Kaufhaus a.d. Clarastr. 6, in Basel (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959, Seite 592). Aus der Kollektivgesellschaft ist Friedrich Buser-Frehner infolge Todes ausgeschieden.

29. Januar 1965. Bandstahlschnitten.

M. Traub, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Traub-Fierz, von Basel, in Binningen. Herstellung von Bandstahlschnitten (Stanzformen). Hochstrasse 45.

29. Januar 1965. Chemikalien usw.

Plasmet A.G., in Basel, Handel mit Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1901). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Peter Frey ausgeschieden. Klaus Hofmann, Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, führt nun Einzelunterschrift.

29. Januar 1965.

Wohngenossenschaft zu den drei Schlüsseln, in Basel (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1958, Seite 2783). Hans Hachen, Max Baer, Werner Imobersteg und Dr. Kurt Schneider sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung wurden gewählt: Peter Stern, Präsident; Georges Boetsch, Kassier, und Hans John, Sekretär, alle von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Der bisherige Sekretär Ernst Fretz zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien.

29. Januar 1965. Waren aller Art.

H. Bollinger A.G. Basel, in Basel, Detailhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1026). Aus dem Verwaltungsrat ist Hedwig Bollinger infolge Todes ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Paul Kuhn, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Streitgasse 3 (bei Alpina Treuhand Basel. A.G.).

29. Januar 1965. Aufzüge.

R. Stahl Trading G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Januar 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck ist: Handel auf dem Gebiet der Aufzüge und verwandter Geräte, vor allem im Ausland. Ferner kann sich die Gesellschaft mit Lizenzverwertungen und ähnlichen Rechten befassen und sich an in- und ausländischen Unternehmen der gleichen Branche beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: «R. Stahl, Kommanditgesellschaft», in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000 und «Stahl Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung», in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Fritz Bosshardt, von Basel, in Bottmingen. Domizil: St. Alban-Vorstadt 80 (bei Fribos Fritz Bosshardt).

29. Januar 1965.

Dr. Nauer, Mitzkat & Säuberli, Werbeagentur A.G. (Dr. Nauer, Mitzkat & Säuberli, Agence de Publicité S.A.) (Dr. Nauer, Mitzkat & Säuberli, Advertising Agency Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. und 29. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Marketing, Werbe- und Verkaufsberatung, damit zusammenhängende Planung, Gestaltung, Organisation sowie Budgetverwaltungen, Radio- und Fernsehreklame. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Dr. Rolf Gustav Nauer, von Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Paul Mitzkat, von Horriwil, und Fritz René Säuberli, von Basel, diese ohne Unterschrift, alle in Basel. Domizil: Blumenrain 20.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

20. Januar 1965. Apparate für die Schweistechnik usw.

J. Pedrett A.G., in Münchenstein. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Apparaten, Maschinen, Werkzeugen und Zubehörteilen für die Schweistechnik und anverwandte Gebiete. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Jakob Pedrett», in Münchenstein, Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag per 1. Oktober 1964, wonach die Aktiven Fr. 286 789.10 und die Passiven Fr. 8693.25 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 278 095.85 ergibt. Der Sacheinleger erhält hierfür 98 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Der Rest von Fr. 180 095.85 wird ihm gutgeschrieben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das zugleich Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Pedrett-Lang, von Aander (Graubünden), in Münchenstein. Einzelprokura ist erteilt an Magdalena Pedrett-Lang, von Aander (Graubünden), in Münchenstein. Domizil: Heiligholzstrasse 40.

22. Januar 1965.

Fernsehantennengenossenschaft Oberdorf, in Oberdorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch den Bau einer Genossenschaftsantenne, um bestmöglichen Fernsehempfang zu erhalten. Die Statuten datieren vom 5. November 1964 und 16. Dezember 1964. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern: Jakob Voegelin-Furer, von Bennwil, Präsident, oder Max Weber-Rabboni, von Reigoldswil, Vizepräsident, zeichnen zu zweien mit Max Schelker-Grossglauser, von Ramllinsburg, Aktuar, oder Karl Heinemann-Müller, von Bennwil, Kassier; alle wohnhaft in Oberdorf (Basel-Landschaft). Domizil: Milcherweg 17 (beim Präsidenten).

29. Januar 1965. Zentralheizungen usw.

Gutknecht & Co., Zweigniederlassung in Allschwil. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Gutknecht & Co.», in Basel, Pro-

jektierung und Erstellung von Zentralheizungen usw., eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1962, Seite 2083), in Allschwil eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter René Gutknecht-Hartmann und Hans Gutknecht, beide von und in Basel, mit Einzelunterschrift, sowie durch den Prokuristen Andrea Rodoni, von Biasca, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Projektierung und Erstellung von Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Lüftungen, Gas- und Dampfanlagen. Import von heizungstechnischen Apparaten. Gartenstrasse 34.

29. Januar 1965. Kolonialwaren usw.

L. Roth & Cie., in Liestal, Import von und Handel mit Kolonialwaren, Landesprodukten, Weinen und Spirituosen, Grossbrennerei (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1952, Seite 15). Der Kommanditär Louis Roth-Bürgi ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Kommandite von Fr. 200 000 ist, ohne neue Einzahlung, auf seine Witwe Anna Roth-Bürgi, von und in Liestal, übergegangen, welche als Kommanditärin der Gesellschaft beigetreten ist.

29. Januar 1965. Kartonagen usw.

Th. Haass Aktiengesellschaft, in Muttentz, Fabrikation von und Handel mit Kartonagen usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1029). Jacques Walliser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Die Präsidentin Trix Dürst-Haass, ist nun auch Delegierte und zeichnet wie bisher einzeln.

29. Februar 1965. Uhrenbestandteile.

Renata A.G., in Frenkendorf, Pivotage von Uhrenbestandteilen aller Art und Handel mit diesen (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1964, Seite 1568). Der bisherige Prokurist Ernst Rudin-Mohler wurde zum Vizedirektor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

29. Januar 1965.

Weinbauverein Muttentz, in Muttentz, Erhaltung und Förderung des einheimischen Weinbaues (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1961, Seite 1724). Aus dem Vorstand ist Gottlieb Jauslin-Straub, Geschäftsführer, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Pfeiffer-Schättin, bisher Kassier, ist nun Geschäftsführer. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Ernst Laubscher-Plattner, von Müntschemier, in Muttentz. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. Januar 1965. Wollspinnerei.

Schoeller, Albers & Co., in Schaffhausen, Kammwollspinnerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 670). Die Prokura von Johann Bührer ist erloschen.

29. Januar 1965.

Maßstabfabrik Schaffhausen A.G., in Schaffhausen, Fabrikation und Vertrieb von Messinstrumenten und Zeichenutensilien usw. (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1960, Seite 619). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Dubois, von Kilchberg (Zürich) und Mézières (Waadt), in Dietlikon (Zürich).

29. Januar 1965.

Landwirtschaftlicher Verein und Bauernpartei Wilchingen, in Wilchingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1962, Seite 2745). Aus dem Vorstand sind Theodor Külling-Edelmann, Präsident, und Hans Hablützel, Aktuar, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident, Jakob Gysel-Steinegger, von und in Wilchingen. Als Aktuar wurde Ernst Gysel-Müller, von und in Wilchingen, gewählt. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Geschäftsführer/Kassier zeichnet einzeln.

1. Februar 1965. Lebensmittel.

Hedwig Meier-Russenberger, in Schleitheim. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Hedwig Meier-Russenberger, von und in Schleitheim. Handel mit Lebensmitteln. Betrieb eines Kiosks (Raucherwaren, Kaffee und Schokoladen). Oberwiesen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

28. Januar 1965.

City-Seiden A.G., in St. Gallen, Handel in Waren jeder Art, insbesondere in Seidenstoffen und andern Textilprodukten (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1963, Seite 1668). Geschäftsdomizil: Merkurstrasse 3.

28. Januar 1965.

Siedlung «Wiesengrund» A.G. Steinach St.G., in Steinach, Erwerb von Grundstücken und Errichtung von Wohnungsbauten usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 313). Erwin Wyss, Präsident und Vizedirektor, ist nun Präsident und Direktor. Edwin Meili, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg (Zürich).

28. Januar 1965. Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge.

Anton Zingg, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Anton Zingg, von und in Mörschwil. Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge. Bitzstrasse 5.

28. Januar 1965. Textilien, Mercerie usw.

Carl Buschor-Keel, in Rebstein, Handel mit Schuh- und Merceriewaren (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1934, Seite 1462). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Textilien, Kleidern und Mercerie.

28. Januar 1965. Metzgerei.

Josef Brunner, in Ullsbach, Gemeinde Wattwil, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1935, Seite 1350). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. Januar 1965.

Ernst Bury, Maschinenbau, in Flums, Maschinenbau (Seilwinden, Transportseilbahnen), (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1964, Seite 3384). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Januar 1965. Viehhandel.

Robert Kobelt, in Marbach, Viehhandel (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1945, Seite 1896). Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

28. Januar 1965.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1317), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Egeli, von Mels; Bruno Rimensberger, von Oberuzwil, und Zeno Schleder, von Uzwil, alle in St. Gallen.

29. Januar 1965. Textilien.  
**Haury & Co. AG.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1964, Seite 1427). Die Unterschrift von Beatrice Meyer-Müller ist erloschen.

29. Januar 1965. Billardtische.  
**R. Hugelshofer & Co.**, bisher in St. Gallen, Vertrieb von Billardtischen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3433). Der Sitz der Firma wurde nach Tübach verlegt. Regina Hugelshofer-Leuch, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, wohnt nun in Tübach. Geschäftsdomizil: Ruhbergstrasse.

29. Januar 1965. Lederwaren.  
**Blümel, Lederwarenfabrik**, in Grabs, Lederwarenfabrikation (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3343). Der Firmainhaber Oswald Blümel ist nun Bürger von Grabs.

29. Januar 1965.  
**Valentin Coray-Sgier**, in Widnau, Inhaber der Firma ist Valentin Coray-Sgier, von Laax (Graubünden), in Widnau, Betrieb des Restaurants «Zebra», Poststrasse.

29. Januar 1965. Restaurant.  
**E. Auer**, in St. Gallen, Inhaber der Firma ist Emil Auer, von Sursee, in St. Gallen, Restaurant, Sportplatz, Heiligkreuzstrasse 30.

29. Januar 1965. Tankstelle, Kiosk.  
**Caltex Service Station Bischofberger**, in St. Gallen, Gemeinde Thal, Inhaber der Firma ist Pius Bischofberger, von Obereg (Appenzell I.-Rh.), in St. Gallen, Gemeinde Thal, Tankstelle mit Kiosk (Raucherwaren, Schokoladen), Speck Nr. 1925.

29. Januar 1965.  
**Mattes-Rohner, Baugeschäft**, St. Margrethen, in St. Margrethen, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1929, Seite 2311). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

29. Januar 1965.  
**Bau & Element AG BEAG**, in St. Margrethen, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Herstellung sowie den Vertrieb von Bauelementen, ferner die technische Bearbeitung und Ausführung von Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten. Die Gesellschaft kann im Rahmen des Gesellschaftszweckes Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten, vermieten, pachten oder verpachten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Mattes-Rohner, Baugeschäft, St. Margrethen», in St. Margrethen, gemäss Kaufverträgen vom 1. und 26. Januar 1965 die pfandfreie Parzelle Nr. 1832 in St. Margrethen und das Betriebsinventar (inkl. Goodwill) zum Kaufpreis von total Fr. 125 000, der bar bezahlt wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Gautschi-Mumprecht, von Reinach (Aargau), in St. Margrethen, Präsident, und Ernst Friedauer, von Au (St. Gallen), in Heerbrugg, Gemeinde Au, Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift, Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz.

30. Januar 1965.  
**Arnold Graf A.G. Weinhandlung**, in Buchs (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1954, Seite 2245/6). Arnold Graf, einziges Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Buchs. Geschäftsdomizil: Kleestrasse.

30. Januar 1965. Getreide usw.  
**Hasler & Co.**, in Rorschach, Handel mit Getreide, Betrieb einer Malzfabrikation und einer Parkettfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1963, Seite 1525). Die Prokura von Emil Waldburger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Markus Buob, von Rorschacherberg, in St. Gallen, und Roland Boppert, von St. Gallen, in Rorschach.

30. Januar 1965. Transporte.  
**Hoegger & Casutt**, in Gossau, Transporte (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1949, Seite 403). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

30. Januar 1965.  
**Verein Kur- und Erholungsheim Bergruh**, in Amden (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1949, Seite 2531). An der Generalversammlung vom 10. Oktober 1964 hat der Verein seine Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird der Verein gelöscht.

30. Januar 1965.  
**Jakob Buschor, Transporte**, in Marbach, Transportunternehmung, Möbeltransporte, Carfahrten und Garage (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1954, Seite 1507). Die Geschäftsnatur lautet nun: Transportunternehmung, Möbeltransporte.

30. Januar 1965. Strick- und Gemischtwaren.  
**Franz Pfister**, in Wolfertswil, Gemeinde Degersheim, Inhaber der Firma ist Franz Pfister-Gehrig, von Wittenbach, in Wolfertswil, Gemeinde Degersheim, Herstellung von und Handel mit Strickwaren; Gemischtwarenhandel.

30. Januar 1965. Bäckerei.  
**Jos. Caviezel-Vorburger**, in St. Margrethen, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1948, Seite 777). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Januar 1965.  
**P. Egger, Altstoffe**, in St. Gallen, Handel mit Altstoffen (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 238). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Frau B. Egger», in St. Gallen.

30. Januar 1965. Altstoffe.  
**Frau B. Egger**, in St. Gallen, Inhaberin der Firma ist Berta Egger-Speck, von Eggersriet (St. Gallen), in St. Gallen, Einzelprokura ist erteilt an Walter Speck, von Appenzell, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «P. Egger, Altstoffe», in St. Gallen, Handel mit Altstoffen, Oberstrasse 116a.

30. Januar 1965. Stickerei.  
**Edy Sieber**, in Widnau, Inhaber der Firma ist Edy Sieber, von und in Widnau, Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Sieber-Waldburger, von und in Widnau, Automatenstickerei, Gartenstrasse.

30. Januar 1965. Viehhandel usw.  
**Andreas Sprecher**, in Altstätten, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1937, Seite 2786). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Januar 1965. Metzgerei.  
**Josef Forster**, in Berneck, Metzgerei (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1934, Seite 1348). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Februar 1965. Elektroakustische Geräte.  
**Reltona G.m.b.H.**, in Benken, Fabrikation und Vertrieb von elektroakustischen Geräten (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1964, Seite 2575). An der Generalversammlung vom 30. Januar 1965 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Name der Firma lautet nun: Relacoustic GmbH.

1. Februar 1965.  
**Braunviehzuchtgenossenschaft Ennetbühl**, in Ennetbühl, Gemeinde Krummenau (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1965, Seite 15). Alfred Wickli, Vizepräsident, und Abraham Lieberherr, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Walter Hinterberger, von Altstätten, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Georg Wickli, von Krummenau, in Ennetbühl-Krummenau, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

1. Februar 1965. Fahrzeugservice.  
**Hans Fuglistaler**, in Mörschwil, Inhaber der Firma ist Hans Fuglistaler, von Oberwil (Aargau), in Mörschwil, Velo-, Moto- & Autoservice, Rorschacherstrasse 335.

1. Februar 1965.  
**Theobald Regner, Hotel Restaurant Post**, in Heerbrugg, Gemeinde A. Inhaber der Firma ist Theobald Regner, von Sta. Domenica (Graubünden), in Heerbrugg, Gemeinde Au, Hotel-Restaurant, Berneckerstrasse, Bahnhofplatz.

1. Februar 1965. Schlosserei usw.  
**Jos. Spirig-Sieber**, in Diepoldsau, Inhaber der Firma ist Josef Spirig-Sieber, von Widnau, in Diepoldsau, Schlosserei, Heizungs- u. Sanitär-Installationen, Weiler Hütte (Postkreis Widnau).

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

27. Januar 1965. Baugeschäft, Sägerei usw.  
**P.F. Gadiant**, in Serneus, Gemeinde Klosters, Baugeschäft, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 191 vom 16. August 1944, Seite 1847). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «P.F. Gadiant Erben», in Serneus, Gemeinde Klosters.

27. Januar 1965. Sägerei, Hobelwerk, Transporte.  
**P. F. Gadiant Erben**, in Serneus, Gemeinde Klosters, Hans Peter Gadiant, von Trimmis, in Chur; Andreas Gadiant, von Trimmis, in Klostersdorf; Elisabeth Berger-Gadiant, von Senwald-Salez, in Chur; Ursula Gadiant, von Trimmis, in Chur, und Jürg Gadiant, von Trimmis, in Bad Ragaz, dieser minderjährig, vertreten durch seinen Beistand Simon Jenny, von Praden (Graubünden), in Klosters, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1964 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «P.F. Gadiant», in Serneus, Gemeinde Klosters übernommen hat. Die Gesellschaft wird durch Einzelunterschrift des Gesellschafters Andreas Gadiant vertreten. Sägerei, Hobelwerk, Transporte.

29 gennaio 1965. Partecipazioni.  
**Happy Valley S.A.**, in Roveredo. Con atto notarile e statuti in data 27 gennaio 1965, è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la compera, l'amministrazione, la vendita di titoli svizzeri ed esteri, la partecipazione in società ed imprese commerciali, finanziarie, immobiliari svizzere ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione, composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

29. Januar 1965. Immobilien.  
**Liga A.G. Zuoz**, bisher in Zuoz, Immobilien (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1963, Seite 2404). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Celerina/Schlarigna verlegt. Der neue Firmenname lautet Liga A.G. Celerina. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Christian Stoffel und Roman Casty sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Christian Stoffel ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Kurt Bächtold, von Schleithem (Schaffhausen), in Lamone, Domizil: c/o Mario Niggeler, Chesà Pradatsch.

29. Januar 1965. Schreinerei.  
**M. Meiler & Sohn**, in Flims, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1952, Seite 272). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 1. Februar 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «W. Meiler», in Flims.

29. Januar 1965. Holzbau.  
**W. Meiler**, in Flims, Inhaber dieser Firma ist Werner Meiler, von und in Flims. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Meiler & Sohn», in Flims, Holzbau.

30. Januar 1965. Waagen usw.  
**Busch-Werke A.G.**, in Chur, Waagen aller Art usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1963, Seite 128). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Januar 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikationspflicht unterstehenden Bestimmungen wurden davon nicht betroffen. Johann Busch, Hans Weber und Hans Sprecher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur, als Präsident; der bisherige Direktor Hans Busch, von und in Chur; der bisherige Direktor Heinrich Busch, von und in Chur, und Dr. Hans Rudolf Weber, von Chur, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Georg Busch-Jenal ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Proku-

risten. Die Prokuristen zeichnen kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Die Procura von Georg Buseh ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Karl Buseh, von und in Chur.

30. Januar 1965.

**Trainerskiffl A.-G. Brambrüesch**, in Chur (SHAB. Nr. 11 vom 17. Januar 1964, Seite 147). Anton Kleger und Dr. Erwin Durgial sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Gaudenz Domenig ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Fritz Knechel, von Jftwil (Bern), in Chur, als Vizepräsident und Raymond Caluori, von Bonaduz, in Chur. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv. Neues Domizil: c/o F. Knechel, Calandastrasse 37.

1. Februar 1965.

**Peter Joos-Joos**, in Schiers, Schuhhandlung (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1930, Seite 1401). Die Firma wird geändert in **Schuhhaus Joos**. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Schuhen, und Reparaturwerkstätte. Handel mit Sportartikeln, besonders Winter- und Bergsportartikeln.

1. Februar 1965.

**Bertsch A.G. Sanitäre Waschanstalt, Chem. Reinigung und Färben Davos**, in Davos-Platz (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 909). Robert Bertsch sen. und Robert Bertsch jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Leo Bertsch, von Sargans, in Davos, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

1° febbraio 1965. Titoli, beni mobili.

**Handelsmark S.A.**, in Roveredo, acquisto e vendita titoli e beni mobili, ecc. (FUSC. del 16 ottobre 1963, N° 242, pagina 2928). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 10 luglio 1964 la società ha modificato i suoi statuti. La modifica non è soggetta a pubblicazione.

1° febbraio 1965.

**Holding d'Ingenieurs S.A.**, in Roveredo. Con atto notarile e statuti del 20 gennaio 1965 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: l'attività finanziaria in particolare di Holding, ed affine, nel campo dell'ingegneria. Il capitale sociale è di fr. 54 000 suddiviso in 540 azioni al portatore di fr. 100. interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri. Dr. Gaddo Quilici, cittadino italiano, in Milano, quale presidente; Guglielmo Wolff, da Sorenno, in Castagnola, quale segretario; Carla Wolff nata Rezzonico, da Sorenno, in Castagnola, che impegnano la società con firma individuale. Recapito: c/o Studio avv. Arnoldo Ferrari.

#### Aargau - Argovie - Argovia

29. Januar 1965. Graph. Institut, Verlagsanstalt.

**Ringler & Co. A.G.**, in Zofingen, graphisches Institut und Verlagsanstalt (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1964, Seite 3351). Die Prokuren von Georges Valko und Richard Haller sind erloschen.

29. Januar 1965.

**Weber Nahrungsmittel A.-G.**, in Brugg, Fabrikation von Nahrungsmitteln und Handel mit diesen und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1961, Seite 2617). Nachdem die eidgenössische und kantonale Steuerverwaltung die Zustimmung zur Löschung erteilt haben, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

29. Januar 1965.

**SITA Menziken Tankrevision A. Siegenthaler**, in Menziken, Reinigung und Revision von Tanks, wie Heizöltanks, Benzintanks und dergleichen (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 117). Diese Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 und Sacheinlagevertrag vom 9. Januar 1965 an die «Siegenthaler Tankrevisionen A.G.» in Menziken, erloschen.

29. Januar 1965.

**Siegenthaler Tankrevisionen AG**, in Menziken. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Reinigung und Revisionen von Tanks aller Art sowie Tankbau. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «SITA Menziken Tankrevision A. Siegenthaler», in Menziken, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964 und Sacheinlagevertrag vom 9. Januar 1965. Die Aktiven betragen Fr. 67 931.70 und die Passiven Fr. 3100. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 61 831.70 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 2000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1965 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Adolf Siegenthaler, jun., von Arni (Bern), in Menziken. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Mitteldorf 316 (Gasthaus «Zur Waage»).

29. Januar 1965. Vorfabrizierte Bauteile und Häuser usw.

**Cerapor AG**, in Unterkulm, Produktion von und Handel mit vorfabrizierten Bauteilen und Häusern. Auswertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren der Baubranche usw. (SHAB. Nr. 171 vom 30. Juli 1961, Seite 2315). Ueber diese Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kuhn vom 19. Januar 1965 der Konkurs eröffnet worden. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

29. Januar 1965. Wohn- und Feriengelegenheiten, Landkäufe usw.

**PROCASA-Gesellschaft (PROCASA-Company)**, in Reinach, Beschaffung gesunder und möglichst billiger Wohn- und Feriengelegenheiten für die Mitglieder, Landkäufe, Erstellung von Häusern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 197 vom 21. August 1960, Seite 2182). Ueber diese Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kuhn vom 23. November 1964 der Konkurs eröffnet worden. Demnach ist die Genossenschaft aufgelöst.

29. Januar 1965.

**Albert Weiss, Spiritosen**, in Sulz bei Laufenburg, Inhaber dieser Firma ist Albert Weiss, von und in Sulz bei Laufenburg, Herstellung, Ankauf und Verkauf von Spiritosen, Sulzberg 53.

29. Januar 1965. Offset-Reproduktionsanstalt.

**H.R. Schmid**, bisher in Aarau, Offset-Reproduktionsanstalt (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 178). Die Firma hat den Sitz nach Küttigen verlegt, wo nun auch der Firmainhaber wohnt. Rombach, Sonnmattstrasse 925.

29. Januar 1965. Liegenschaften.

**Notimmob AG**, in Reinach, Erwerb von Liegenschaften in Nottwil und ganz allgemein An- und Verkauf von Liegenschaften zur Erstellung von Industrie- und Wohnbauten (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2229). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nottwil (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3383) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1965.

**Strickereien Zimmerli & Co. Aktiengesellschaft (Tricotages Zimmerli & Cie. Société Anonyme) (Knitting Works Zimmerli & Co. Limited) (Maglierie Zimmerli & Co. Società Anonima)**, in Aarburg, Fabrikation und Vertrieb der «Zimmerlischen Tricot» und anderer Strick- und Wirkwaren, sowie Beteiligung an ähnlichen Geschäften (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 749). Gerhard Schäfer wurde zum technischen Vizedirektor und Hans Boller zum kaufmännischen Vizedirektor ernannt. Sie führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Geschäftsadresse: Lindengutstrasse 409.

29. Januar 1965.

**Schuhfabriken Odermatt & Co. A.G.**, in Zurzach, Betrieb der Schuhfabriken in Zurzach und Endingen, Herstellung von Schuhwaren sowie Handel mit solchen (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1959, Seite 2018). Otto Horlemann ist zum Direktor und Werner Nussbaum zum Vize-direktor ernannt worden. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Steiner, von Wildhaus (St. Gallen), und Anton Brogli, von Wilmäu, beide in Zurzach.

29. Januar 1965. Buchdruck- und Buchbinderarbeiten usw.

**Kasimir Meyer's Söhne A.-G.**, in Wohlen, Verlag und Herausgabe des «Wohler Anzeigers» und des «Freiamter-Kalenders», Anfertigung von Buchdruckerarbeiten, Buchbinderarbeiten, Verkauf von Papeteriewaren usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1958, Seite 160). Der Präsident Walter Meyer-Nauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Kasimir Meyer-Waldesbühl. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jakob Weder, von Diepoldsau und Basel, in Wohlen (Aargau).

29. Januar 1965.

**August Benz chemisch-technische Produkte Frick**, in Frick, Inhaber dieser Firma ist August Benz-Röllli, von Gipf-Oberfrick, in Frick, Handel mit chemisch-technischen Produkten verschiedener Art, Hauptstrasse 167.

29. Januar 1965.

**H. Britt Galvanik Wohlen (Aargau)**, in Wohlen, galvanische Anstalt, Metall-oberflächenbehandlung (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1963, Seite 3396). Einzelprokura ist erteilt worden an Elisabeth Britt-Muggli, von Mels (St. Gallen), in Villmergen (Ehefrau des Firmainhabers).

29. Januar 1965.

**Schweizerische Kreditaustalt**, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 119 vom 21. Mai 1963, Seite 1526). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt worden an Anton Benz, von Wollhusen, in Zofingen. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Zweigniederlassung. Der Direktor Ernst Paul Neuenchwander wohnt nun in Künigoldingen, Gemeinde Oftringen.

29. Januar 1965.

**Schwarz & Co. A.G., Eisenhandlung (Schwarz & Cie. S.A. Commerce de Fer)**, in Lenzburg, Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1954, Seite 1816). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Max Schwarz, von und in Lenzburg; Paul Hächler, von und in Lenzburg, und Beat Peterhans, von Fislisbach, in Wildegg, Gemeinde Möriken-Wildegg. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Jetzige Geschäftsadresse: Industriestrasse.

29. Januar 1965. Liegenschaften.

**Park-Verwaltungs-AG**, in Baden, Verwaltung, Vermietung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie deren Vermittlung, Sachwalter- und Inkassogeschäfte (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3726). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Indermaur, von Berneck (St. Gallen) in Würenlos.

29. Januar 1965. Technische Artikel.

**J. Huber & Cie. A.-G.**, in Würenlos, Fabrikation und Vertrieb technischer Artikel, Verwertung von Patenten und Verfahren, Ausarbeitung technischer Projekte und Vertretungen (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1961, Seite 1211). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Januar 1965 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Ausserdem wurden die Statuten teilweise revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren haben: Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Namenaktionäre durch eingeschriebenen Brief. Sofern Namen und Adressen der Inhaberaktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie ebenfalls durch eingeschriebenen Brief erfolgen.

30. Januar 1965.

**Paul R. Kyburz & Söhne A.G. Strickwarenfabrik**, in Oberentfelden, Fabrikation von und Handel mit Strickwaren (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Dezember 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Kyburz Strickwarenfabrik A.G.** Eine weitere Aenderung berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht. Paul R. Kyburz, Präsident; Frieda Kyburz-Hadorn, Hans Kyburz, Walter Kyburz und Annemarie Kyburz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Paul R. Kyburz, Hans Kyburz und Walter Kyburz sind erloschen. Ferner werden gelöscht die Prokuren von Fritz Matter und Anna Hadorn. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Fritz Matter, als Präsident, und Verena Matter-Härdi, als Mitglied, beide von Kölliken, in Oberentfelden. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt worden an Dora Bossard, von und in Kölliken.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. Januar 1965. Eisenwaren, Schlosserei.

**Etter & Co.**, in Bischofszell, Eisenwarenfabrikation, Schlosserei, Eisenwarenhandel, Vertretungen (SHAB. Nr. 10 vom 20. Februar 1961, Seite 537). Einzelprokura wurde erteilt an Karl Gerster, von Wittenbach; Hansruedi Iseli, von Hasle bei Burgdorf, und Gebhard Spettel, von Bischofszell, alle in Bischofszell.

29. Januar 1965. Druckerzeugnisse.

**Efraprint A.G.**, in Bischofszell, Herstellung und Verkauf von Druckerzeugnissen jeder Art (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1027). Dr. Hans

W. Kopp und Nils O. Lilliehöök sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Boesch ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

29. Januar 1965.

**Beverag Beteiligungs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1963, Seite 1012). An Stelle von Walter Fehr, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Dr. Niklaus Senn, von Wil (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Das Gesellschaftsdomizil befindet sich nun an der Löwenstrasse 20.

29. Januar 1965.

**Kistenfabrik Aadorf A.G. (Fabrique de caisses Aadorf S.A.) (Fabbria di casse Aadorf S.A.)**, in Aadorf (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1963, Seite 221). Die Prokura von Karl Hänni ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Heim, von und in Aadorf.

29. Januar 1965. Leibwäsche, Gardinen usw.

**Wilhelm Schlauri**, in Dotnacht, Vertrieb von Herren- und Damenwäsche, Gardinen, Trikotwaren (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1934, Seite 120). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Januar 1965. Kräuter.

**Frau Klara Kottonau**, in Dotnacht, Verwertung von Sanddorn, Hagenbutten und einheimischen Gewürzkräutern (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1959, Seite 3172). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin ins Ausland gemäss Art. 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1965. Schmiede usw.

**Konrad Siegrist**, in Hugelshofen. Firmainhaber ist Konrad Siegrist, von Lippoldswilen, in Hugelshofen. Mechanische Schmiede und Handel mit Landmaschinen.

29. Januar 1965. Gasthof.

**Hans Summermatter**, in Münchwilen. Firmainhaber ist Hans Summermatter-Baumgartner, von Zürich und St. Niklaus (Wallis), in Münchwilen. Betrieb des Gasthofs und Restaurants Freihof, Frauenfelderstrasse.

29. Januar 1965. Autotransporte usw.

**Hans Dermon**, in Romanshorn, Ausführung von Autotransporten, Autoanhängerbau, Betrieb einer Tankstelle (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1962, Seite 992). Ueber die Firma ist am 9. Januar 1965 der Konkurs eröffnet worden.

29. Januar 1965.

**Gesellschaft für Verlagswerte GmbH**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 29. Januar 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Übernahme und Verwaltung von Rechten und Beteiligungen auf dem Gebiete des Verlags- und Druckereiwesens und verwandter Gebiete, sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Johannes Weyl, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Kurt Isliker, von Kleinandelfingen, in Frauenfeld, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die beiden Gesellschafter sind zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 61, bei der Treuhand A.G. Frauenfeld.

**Tessin - Tessin - Tiesino**  
*Ufficio di Bellinzona*

29 gennaio 1965. Materiali edili, ecc.

**Rovedaro S.A.**, in Giubiasco. Con atto pubblico e statuti del 25 gennaio 1965 è stata costituita una società anonima avente per scopo l'acquisto e la vendita di materiali edili di ogni genere: Essa potrà effettuare qualsiasi operazione finanziaria e commerciale riferentesi alla sua attività e ha pure la facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, oppure per lettera raccomandata, se noti gli azionisti. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da 2 che sono: Augusto Solari di Edoardo, da Pianezzo, in Giubiasco, presidente, e Sergio Battagioni di Antonio, da Gorduno, in Lumino, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente e del membro del consiglio di amministrazione. Recapito: Uffici propri, Via Rossura.

*Ufficio di Locarno*

29 gennaio 1965.

**Credito Svizzero**, succursale di Locarno (FUSC. del 28 aprile 1964, N° 96, pagina 1333), società anonima con sede principale a Zurigo. Marsilio Bianchi, da Genestrierio, in Muralto, e Franco Schmid, da Films (Grigioni), in Locarno, sono nominati procuratori con diritto di firma collettiva a due.

29 gennaio 1965. Serbatoi, ecc.

**Belform S.A.**, in A scona, la progettazione e l'esecuzione di piscine di ogni genere, ecc. (FUSC. del 28 aprile 1964, N° 96, pagina 1333), società anonima. La società, con decisione assembleare del 19 gennaio 1965 risultante da atto pubblico, ha deciso di completare il genere di commercio con l'aggiunta: La pulizia, riparazione, revisione di serbatoi di tutti i generi, vendita ed installazioni di accessori, isolamento anticorrosivo di serbatoi e condotte sotterranee e la partecipazione ad altre imprese del genere. Gli statuti sono modificati di conseguenza.

29 gennaio 1965. Benzina, sigarette, ecc.

**Chiappini Giuseppe**, in Brissago. Titolare è Giuseppe Chiappini, da ed in Brissago. Distributore benzina e chiosso sigarette e tabacchi. Madonna di Ponte.

*Ufficio di Lugano*

28 gennaio 1965. Confetteria, ecc.

**S.A. Italo Suisse Fabrique de Confiserie a Lugano**, a Lugano (FUSC. del 6 giugno 1963, N° 129, pagina 1658). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 gennaio 1965, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lamone. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Natale Piffaretti, decesso, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione è stato nominato Renato Pyl, da Schwyz, in Melano, con firma collettiva a due con altro membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: stabile Tov S.A. (uffici propri).

28 gennaio 1965. Prodotti chimici, ecc.

**Pira S.A.**, a Lugano (FUSC. del 9 settembre 1964, N° 209, pagina 2725). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 18 dicembre 1964, la società ha deciso il suo seiooglimento. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale Pira S.A. in liquidazione, da Mario Giaomini, da Russo, in Massagno, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Sergio Sanvido, già amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Rossi.

28 gennaio 1965. Meri diversi, ecc.

**Dimes S.A.**, a Lugano (FUSC. del 27 aprile 1961, N° 97, pagina 1195). Il capitale sociale di fr. 60 000 è ora interamente liberato.

28 gennaio 1965. Scambi commerciali, ecc.

**INDEV S.A.**, a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 gennaio 1965. Scopo: di promuovere azioni per lo sviluppo di scambi commerciali ed industriali internazionali. La società potrà partecipare ad altre società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Marco Celoria, da ed in Chiasso. Recapito: Via Manzoni 37 (uffici propri).

29 gennaio 1965. Immobili, ecc.

**Crocetta S.A.**, a Lugano, immobili, ecc. (FUSC. del 23 agosto 1963, N° 196, pagina 2443). Questa società è cancellata dal registro di commercio di Lugano in seguito al trasferimento della sua sede a Chiasso (FUSC. del 27 gennaio 1965, N° 21, pagina 293).

29 gennaio 1965. Sabbia, ecc.

**Cava Ai Piani, Gianola-Minini-Vittori-Devittori**, a Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1965 una società in nome collettivo tra Giorgio Gianola di Alessandro, da ed in Bissone; Max Minini di Giuseppe, da Arogno, in Bissone; Ezio Vittori fu Giovanni, da Scareglia, in Taverner, e Guido Devittori fu Augusto, da Cademario, in Arosio. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del socio Giorgio Gianola con uno degli altri soci. Esercizio di una cava di sabbia in località Ai Piani, Vezio. Via Ciseri 2, c/o impresa Giorgio Gianola.

29 gennaio 1965. Tessili, ecc.

**Tessilgross Berlinger N. u. I.**, a Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1965 una società in nome collettivo tra Naftali Berlinger fu Aronne, da ed in Lugano, e Isacco Berlinger di Naftali, da ed in Lugano. Commercio di tessuti all'ingrosso. Via Nizzola 2.

29 gennaio 1965. Costruzioni, lavori subacquei, ecc.

**Arnando Pfister**, a Bissone, ditta individuale (FUSC. del 25 febbraio 1952, N° 46, pagina 525). Al genere di commercio viene aggiunto: lavori subacquei, ricerche, ricuperi e rappresentanze in attrezzature subacquee.

29 gennaio 1965. Rappresentanze, ecc.

**A.F. Schneider**, a Lugano. Titolare: Antonio Schneider fu Giulio, da Uetendorf (Bern), in Lugano, vivente in regime di separazione dei beni con la moglie Elisabeth n. Bock. Rappresentanze in generi diversi. Piazza Cioccaro 2.

**Waadt - Vaud - Vaud**  
*Bureau de Lausanne*

Complément.

Robert Taillens, à Lausanne, manufacture de tuyaux et commerce de matériel de défense contre l'incendie (FOSC. du 1<sup>er</sup> février 1965, page 342). Adresse: chemin de la Motte 8.

**Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aurlufe - Sommations - Diffida**

Der allfällige Besitzer folgender Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000 vom 30. Januar 1933, haftend im 3. Rang mit Kapitalvorgang von Fr. 23 000, auf Hauptbuchblatt 94 (Parz. Nr. 94) des Grundbueches Horn (Schuldner: Willi Langenberger, Horn).

Inhaberschuldbrief von Fr. 1000 vom 3. November 1950, haftend im 2. Rang mit Kapitalvorgang von Fr. 7000, auf Hauptbuchblatt 60 (Parz. Nr. 60) des Grundbueches Frasnacht (Schuldner: Franz Hörler in Speiserslehn).

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000 vom 13. März 1925, haftend im 2. Rang, mit Kapitalvorgang von Fr. 20 000, auf E. Bl. 215 und E. Bl. 1 (Holzrecht) des Grundbueches Uttwil (ursprünglicher Schuldner: Walter Annasohn, Uttwil). Arbon, den 2. Februar 1965. (182<sup>a</sup>) Gerichtspräsidium Arbon.

Es werden vermisst:

Fr. 10 000, 3% Obligation Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 1949, Nr. 2721/30=10/1000, samt Couponbogen.

10 Aktien Motor Columbus Aktiengesellschaft für elektr. Unternehmen Nrn. 120376/77, 89407/14=10/1, samt Couponbogen.

An allfällige Inhaber dieser Aktien und Obligationen geht hiermit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d.h. bis 8. August 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (189<sup>a</sup>)

Baden, 28. Januar 1965.

**Namens des Bezirksgerichtes;**

der Gerichtspräsident, der Gerichtsschreiber.

Der unbekannt Inhaber der nachgenannten Schuldbriefe:

- Schuldbrief für Fr. 50 000 vom 30. März 1922, Belege Serie I Nr. 3215, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Bern, haftend im ersten Rang;
- Eigentümerschuldbrief für Fr. 30 000 vom 9. November 1922, Belege Serie I Nr. 3522, haftend im dritten Rang; beide Schuldbriefe haftend auf der Liegenschaft Schwarzenburgstrasse 210, Köniz-Grundbuchblatt Nr. 1773;
- Schuldbrief für Fr. 55 000 vom 5. Juli 1928, Belege Serie I Nr. 6725, mit Erhöhung vom 25. Juni 1929, Belege Serie I Nr. 7326, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im ersten Rang;
- Eigentümerschuldbrief für Fr. 9000 vom 25. Juni 1929, Belege Serie I Nr. 7327, haftend im zweiten Rang;
- Eigentümerschuldbrief für Fr. 16 000 vom 25. Juni 1929, Belege Serie I Nr. 7327, haftend im dritten Rang;

die drei Schuldbriefe haftend auf der Liegenschaft Schwarzenburgstrasse 212, Köniz-Grundbuchblatt Nr. 3808;

beide Liegenschaften im Eigentum der Klara Millenet-Schild, Liebefeld-Köniz, stehend,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (188<sup>a</sup>)

Bern, den 3. Februar 1965.

**Der Gerichtspräsident III:**  
Hilfiker.

Der Instruktionsrichter Herbert Kluser, Brig, hat verfügt: Der unbekannt Inhaber der zehn 4½% Obligationen der Aletsch AG, Mörel, 1958, mit Jahrescoupons per 30. April 1962 und ff, Nr. 464/73=10/1000 wird aufgefordert, diese Wertpapiere innert sechs Monaten seit Bekanntmachung dem Instruktionsgericht in Brig vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (175<sup>a</sup>)

Brig, den 1. Februar 1965. Der Instruktionsrichter: H. Kluser.  
Der Aktuar: Dr. J. Bielander.

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 123595 der Luzerner Kantonalbank, Hauptsitz Luzern, lautend auf Frl. Irma Nyffeler, Zürichstrasse 3, Luzern, mit einem Guthaben von Fr. 1000.05 per 2. Juni 1964; neue Adresse: Tea Room Rigibich, Oberwil (Zug).

Sparheft Nr. 124348 der Luzerner Kantonalbank, Hauptsitz Luzern, lautend auf Herrn Giuseppe Contucci und Ehefrau Santa Contucci geb. Rutella, Hinterweid 15, Reussbühl, mit einem Guthaben von Fr. 5139 per 6. Juni 1964.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, die Sparhefte innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (177<sup>a</sup>)

Luzern, den 1. Februar 1965. Amtsgericht Luzern-Stadt:  
Präsident 1.

Es werden vermisst: 3½% Obligationen der Stadt Schaffhausen 1958, Nrn. 894, 896, 897, 898, 899 und 900 im Nennwert von je Fr. 1000 und Nr. 3614 im Nennwert von Fr. 5000 mit Jahrescoupons per 30. September.

Die allfälligen unbekannt Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 10. August 1965 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (192<sup>a</sup>)

Schaffhausen, den 3. Februar 1965. Der Bezirksrichter Schaffhausen.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 29. März 1915 von Fr. 9000, haftend im 1. Rang auf GB Oftringen Nr. 380 und 381, Plan 22, Parz. 729, lautend auf Frl. Rosina Kunz, Oftringen, als Gläubigerin, und die Erben des Hrn. Christian Mischler-Moser, gew. Lokomotivführer, Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis am 6. März 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (191<sup>a</sup>)

Zofingen, 3. Februar 1965. Bezirksgericht Zofingen.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Inhaberschuldbrief über Fr. 28 000, datiert 8. Mai 1923, lautend auf Karl Schütz, geb. 1893, von Zürich, Monte, Feldstrasse 122, Zürich 4, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Vogelsangstrasse 32, in Zürich-Oberstrass, Kat. Nr. 1764 (Grundplan Blatt 16);

1 Namensschuldbrief über Fr. 20 000, datiert 28. April 1925, lautend auf Otto Schmutz-Hotz, Metzgermeister, von Veehigen (Kt. Bern), Universitätsstrasse 96, Zürich 6, zu Gunsten Schweiz. Bodenkreditanstalt Zürich, lastend im 3. Rang auf obiger Liegenschaft; Grundbuchamt Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 2. Februar 1965. (193<sup>a</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de fr. 5250 en faveur de la Coopérative de Bâtisse et de conversion d'hypothèques Cobac, Bâle, du 8 octobre 1934, Série IG N° 7650 grevant en 2° rang l'immeuble cadastré sous N° 1081 de St-Imier, d'une contenance de 3,82 ares et d'une valeur officielle de fr. 32 400, appartenant aux héritiers de M. Hermann Racine, en son vivant à St-Imier, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Courtelary ou de se faire connaître dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (190<sup>a</sup>)

Courtelary, le 3 février 1965. Le président du Tribunal:  
J. Bosshart.

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de M<sup>e</sup> Jacques de Riedmatten à Sion, agissant au nom de dame Martha Buchs-Chesa Cresta à St-Moritz (Grison); somme le détenteur inconnu des titres ci-après de les déposer en notre greffe dans les dix mois de la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 983 et suivants CO): 10 obligations de fr. 1000 chacune, au 3%, des Forces motrices de Mauvoisin SA, de siège social à Sion, N°s 31671 à 31680 inclus, avec les coupons semestriels afférents dès le 1<sup>er</sup> mars 1962.

Sion, le 29 janvier 1965. (169<sup>a</sup>) Tribunal de Sion:  
Louis de Riedmatten:

### Kraftloserklärungen — Annulations

Der Gerichtspräsident von Balsthal hat am 28. Januar 1965 den Schuldbrief vom 26. Dezember 1916 von Fr. 25 200, lastend auf GB Hängen Nrn. 12, 45, 71, 77, 84, 96, 100, 119, 147, 158, und GB Laupersdorf Nrn. 1011, 1016, 1026, 1034, lautend auf die Darlehenskasse Laupersdorf als Gläubigerin, und Viktor Kupper-Walter, gew. Landwirt, in Hängen-Laupersdorf, als Schuldner (z.Z. der Errichtung) kraftlos erklärt. (174)

Balsthal, den 28. Januar 1965. Der Gerichtsschreiber:  
Alois Jäggi.

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 17, 19 und 20 vom 24., 27. und 28. Januar 1964, im bern. Amtsblatt Nr. 7 vom 29. Januar 1964 und im Echo von Grindelwald Nr. 7 vom 28. Januar 1964 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 O.R. verfügt: der Inhaberschuldbrief vom 3. Dezember 1931, Belege G.Pf. Seric 11 Nr. 1935 von Fr. 15 000, haftend auf Grindelwald-Grundbuch Nr. 3072, Besitzung beim Hellbaeh, dem Kurvcrein Grindelwald gehörend, wird als kraftlos erklärt. (184)

Interlaken, den 3. Februar 1965. Der Gerichtspräsident I:  
Zollinger.

Le juge-instructeur du district de Sierre, rend notoire que par jugement du 4 janvier 1965, il a prononcé l'annulation de la feuille de coupons de l'action nominative N° 99514 de fr. 1000 émise par l'Aluminium suisse S.A., à Chippis.

Sierre, le 4 janvier 1965. (187)  
P.-A. Berclaz.

La Pretura di Bellinzona avvisa che con decreto 3 febbraio 1965 ha dichiarato annullate le obbligazioni al portatore N° 29474 di nom. fr. 5000 e N° 29475 di nom. fr. 1000 al 3%, emesse il 4 marzo 1947 dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino in Bellinzona. (185)

Bellinzona, 3 febbraio 1965. Per la Pretura:  
A. Zucchetti, segretario-assessore.

La Pretura di Bellinzona avvisa che con decreto 3 febbraio 1965 ha dichiarata annullate le obbligazioni al portatore N° 30258 e 30259 di nom. fr. 500 cadauna, al 3%, emesse il 16 novembre 1948 dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino in Bellinzona. (186)

Bellinzona, 3 febbraio 1965. Per la Pretura:  
A. Zucchetti, segretario-assessore.

### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat der Frau Martha Lüseher-Stampf, Stilmöbel, Antiquitäten, Blumengasse 3, Basel, einen Totalausverkauf durchgeföhrt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihr die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. März 1970 auferlegt. (AA. 32)

Basel, den 3. Februar 1965. Polizeidepartement Basel-Stadt,  
Administrativabteilung.

Frau Hedwig Bannwart-Portmann, Gemischtwaren, Oberdorf, Beromünster, hat in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Totalausverkauf durchgeföhrt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihr die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 15. Oktober 1969 untersagt. (AA. 33)

Luzern, den 2. Februar 1965. Handelspolizei des Kantons Luzern.

#### Requête

à fin de modification de l'arrêté étendant le champ d'application de la convention collective de travail des entreprises de marbrerie du canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations signataires demandent que l'autorité cantonale étende le champ d'application de nouvelles dispositions qui modifient l'article 15 (salaires) de la convention collective de travail des entreprises de marbrerie du canton de Vaud annexée à l'arrêté du Conseil d'Etat du 28 janvier 1964 (publié dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 26 mai 1964).

Cette requête et les dispositions modifiées sont publiées dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 5 février 1965.

Il peut y être formé opposition auprès du Département soussigné dans les quatorze jours dès la date de la présente publication, avec un exposé des motifs en trois exemplaires. (AA. 31)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, 1<sup>er</sup> service.



**Bank Cantrade AG., Zürich**Bilanz per 31. Dezember 1964  
(nach Gewinnverwendung)

Aktiven		Passiven	
Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	5 367 648.28	Bankenkreditoren auf Sicht	2 796 734.26
Coupons	61 468.53	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	49 405 968.51
Bankendebitoren auf Sicht	25 778 512.61	Sonstige Passiven	4 631 484.—
Bankendebitoren auf Zeit	4 163 500.—	Dividenden	450 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	213 885.48	Aktienkapital	3 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 543 968.01	Gesetzliche Reserven	600 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	1 730 409.87	Spezialreserven	2 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	8 655 168.91	Gewinnsaldovortrag	137 838.76
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	3 955 453.46		
Sonstige Aktiven	22 010.38		
Garantien: Fr. 2 694 968.—		Garantien: Fr. 2 694 968.—	
	63 522 025.53		63 522 025.53

Soll		Haben	
Fr.		Fr.	
Passivzinsen	44 985.15	Gewinnsaldovortrag vom Vorjahr	114 726.66
Bankbehörden und Personal	1 256 115.65	Aktivzinsen	1 042 393.22
Beiträge an Wohlfahrts-einrichtungen für das Personal	90 115.90	Aktivkommissionen	1 187 079.11
Geschäfts- und Bürokosten	251 368.35	Wechselertrag	536 605.50
Steuern	672 236.25	Wertschriftenertrag	419 617.65
Abschreibung auf Mobilien	29 874.35	Diverse Einnahmen	202 082.24
Gewinnsaldovortrag 1. 1. 64	Fr. 114 726.66		
Reingewinn 1964	Fr. 1 073 112.10		
	1 187 838.76		
	3 532 534.41		3 532 534.41

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

## France

## Importation de pommes et de poires de table originaires et en provenance de Suisse

La Feuille officielle suisse du commerce N° 288 du 10 décembre 1964 a reproduit la teneur de l'avis publié dans le «Journal Officiel de la République française» du 3 du même mois, informant les importateurs de l'ouverture du contingent d'importation de pommes et de poires de table originaires et en provenance de Suisse.

En ce qui concerne les fruits de la catégorie II, un nouvel avis, complétant le précédent et inséré dans le «Journal Officiel» des 25/26 janvier 1965, a précisé aux intéressés que les prix de référence pour les quatre premiers mois de l'année 1965 à prendre en considération pour le fonctionnement du système des prix minima, sont les suivants:

Números du tarif douanier français	Désignation des produits	Produits de référence	Prix minimum au kilogramme en francs français	Période d'application
Cours constatés sur le marché des Halles centrales de Paris				
08-06 A II	Pommes de table	Variétés Golden, Starling, Reinette du Canada, diamètre 70 mm et plus, catégorie I ou choix, emballage caisse vrac. Ponderation: 60% Golden, 20% variétés américaines rouges, 20% Reinette du Canada	1,10	Janvier
		Variétés Golden, diamètre 70 mm et plus, Reinette du Mans, diamètre 65/70 mm, catégorie I ou choix, emballage caisse vrac. Ponderation: 75% Golden et 25% Reinette du Mans	1,15	Février
		Variétés Golden, diamètre 70 mm et plus, Reinette du Mans calibre 65/70 mm, catégorie I ou choix, emballage caisse vrac. Ponderation: 60% Golden et 40% Reinette du Mans	1,20	Mars
		Golden catégorie I, diamètre 70 mm et plus, Reinette du Mans catégorie I, diamètre 65/70 mm. Ponderation: 60% Golden, 40% Reinette	1,36	Avril
08-06 B II a	Poires de table	Poires de la variété Passe-Crassane	1,57	1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars 1965
			P. M. (1)	Du 1 <sup>er</sup> avril au 30 avril 1965

(1) Prix P.M.: aucun prix de référence n'est imposé du 1<sup>er</sup> avril au 30 avril 1965. En conséquence, l'importation des poires de table pourra s'effectuer durant cette période, dans la limite du contingent prévu par l'avis du 3 décembre, quel que soit le niveau des prix constatés sur le marché intérieur. Par dérogation aux dispositions de l'avis du 29 juillet 1962, l'importation aura lieu selon la procédure applicable aux produits libérés définie par l'avis 727, titre II, chapitre II, section I, du 25 novembre 1961.

## République Arabe Syrienne

## Taxe de statistique sur les importations

Selon des renseignements reçus de Damas les importations de médicaments préparés étaient exonérés en Syrie de la taxe de statistique dont le taux de 2%<sup>1)</sup> est passé à 4% en 1961<sup>2)</sup>.

Appliqué de facto cette exonération a été sanctionnée «a posteriori» par le décret N° 102 du 31 octobre 1964 qui en a limité toutefois la validité au 30 juin de la même année. Il s'ensuit que les importations de médicaments préparés, sont passibles de la taxe depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1964.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N° 279 du 28 novembre 1960.

<sup>2)</sup> Voir FOSC, N° 121 du 27 mai 1961.

29. 5. 2. 65.

## République Arabe Syrienne

## Versement d'une provision

La communication parue dans la FOSC, N° 271, du 20 novembre 1964 a laissé entrevoir que les pouvoirs publics syriens prolongeraient, au-delà du 30 septembre 1964, la durée de validité de l'arrêté N° 5 du 6 janvier 1964<sup>1)</sup> — modifié par les arrêtés N° 55, 460 et 641 des 20 du même mois<sup>2)</sup>, 5 juillet et 27 août 1961 — qui a subordonné dans l'ensemble la délivrance des licences d'importation en Syrie au versement préalable d'une provision.

Reconduit jusqu'au 31 décembre 1964 par l'arrêté N° 715 du 29 septembre de la même année — qui l'a amendé partiellement en même temps — l'arrêté modifié N° 5 l'a été une fois de plus, avec effet jusqu'au 30 juin 1965, par l'arrêté N° 957, du 29 décembre 1964.

<sup>1)</sup> Voir FOSC, N° 24 du 1<sup>er</sup> février 1964 (République Arabe Syrienne: Assouplissement du contrôle des changes. Réglementation des importations).

<sup>2)</sup> Voir FOSC, N° 37 du 17 février 1964 (République Arabe Syrienne: Réglementation des importations. Versement d'une provision).

29. 5. 2. 65.

## Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 412 vom 4. Februar 1965 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
373.692	Bulgarien	373.692
0.5830	Jugoslawien	0.5830
107.782	Polen Warenverkehr (ab 1. 2. 1965)	108.319
17.966	Uebrige Zahlungen (ab 1. 2. 1965)	18.057
71.932	Rumänien	71.932
60.55	Tschechoslowakei	60.92
36.969	Ungarn	37.523
		29. 5. 2. 65.

## Auslands-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 4. Februar 1965 — Cours de conversion dès le 4 février 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75<sup>1/2</sup>; Dänemark/Danemark: Fr. 62.80; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.10; Frankreich/France: Fr. 88.60; Italien/Italie: Fr. -69<sup>55/100</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.75; Norwegen/Norvège: Fr. 60.75; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.81; Schweden/Suède: Fr. 84.50.

Grossbritannien und Irland (Eire)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire): 1 £ Ster. = Fr. 12.12. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation; London; Postcheckrechnung Nr. 40-600, Basel.

29. 5. 2. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Plier les lettres  
les mettre sous pli  
les fermer  
ouvrir le courrier**



**Adrema SA**

Systeme d'adressage et  
d'organisation  
Machines à traiter le courrier

3, rue de la Confédération  
Genève  
Téléphone 022/25 18 20  
Zurich, Berne, Bâle

Vous économisez temps et frais avec les machines à traiter  
le courrier Pitney-Bowes. Demandez la documentation.

**Skilift Rothenfluh AG Schwyz**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 24. Februar 1965, 17 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Seewen-Schwyz

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1964 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Stimmkarten können gegen Angabe der Aktiennummern vor Beginn der Versammlung bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1964 liegt bei folgenden Banken zur Einsicht auf:

- Schweizerische Kreditanstalt Schwyz
- Kantonalbank Schwyz
- Sparkasse der Gemeinde Schwyz
- Sparr- & Kreditbank Schwyz

Schwyz, 3. Februar 1965

Der Verwaltungsrat

**S.I. EN PURIAN, Prangins (VD)**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

dans le bureau de l'administrateur, 6, rue Petitot, Genève, le jeudi 18 février 1965, à 15 heures.

Ordre du jour:

- 1° Etude d'un nouveau plan de quartier et dispositions à prendre y relatives.
- 2° Divers.

Genève, le 2 février 1965

L'administration

**Maggia Kraftwerke AG.**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Samstag, den 27. März 1965, vormittags 11.15 Uhr, im Parkhotel, Locarno-Muralto.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1963/64; Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. September 1964 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle 1964/65.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung per 30. September 1964 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen ab 8. März 1965 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, Piazza Fontana Pedrazzini, auf.

Maggia Kraftwerke AG.  
Der Präsident: Dr. N. Cello

**Blenio Kraftwerke AG.**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre**

auf Samstag, den 27. März 1965, vormittags 11.30 Uhr, im Parkhotel, Locarno-Muralto.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1963/64; Genehmigung der Jahresrechnung pro 1963/64.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle 1964/65.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung per 30. September 1964 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen ab 8. März 1965 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, Piazza Fontana Pedrazzini, Locarno, auf.

Blenio Kraftwerke AG.  
Der Präsident: Dr. N. Cello



Wissen Sie,  
wieviel der Stellenwechsel  
eines Mitarbeiters kostet?

Aufsatz im Februarheft des  
«Organisators»



Verlag Organisator AG  
Postfach 850 Zürich  
Telefon (051) 46 35 77

Das Sparheft

**Nr. 79491**

angestellt von der Bank Len & Co. AG., Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 14 142.15 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit angefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

2. Februar 1965

Bank Len & Co. AG.

Wegen Umstellung auf das Lochkartensystem haben wir folgende Büromaschinen abzugeben:

**1 Fakturiermaschine**

Modell Rheinmetal, Jahrgang 1949  
seinerzeitiger Anschaffungspreis Fr. 16 400.-  
heutiger Verkaufspreis Fr. 2000.-

**1 Fakturiermaschine**

Modell Supermetal FMR II/3 Fanfold  
Jahrgang 1958  
seinerzeitiger Anschaffungspreis Fr. 19 000.-  
heutiger Verkaufspreis Fr. 4000.-  
Zwischenverkauf vorbehalten

Interessenten wollen sich melden bei  
Dr. Landolt AG, 4800 Zofingen

Zu vermieten oder zu verkaufen

**Mech. Werkstatt**

In Echallens (15 km von Lausanne). Nutzfläche: ca. 600 m<sup>2</sup> + 2000 bis 12 000 m<sup>2</sup> Boden. Komplet eingerichtet mit Drehbänken, Fräs-, Bohr- und Schleifmaschinen usw.

Auskunft durch Trenhandbüro W. Diserens  
S.A., Chnuerau 3, 1000 Lausanne.

**Lager und Tiefkühlager**

zu vermieten an der Linie Zürich-Basel  
Telephon (056) 5 50 09

**Am linken Thunerseeufer**

(zwischen Strasse und Bahnlinie)

**28 Aren Bauland**

zu verkaufen für Industrie oder Feriendom.

Nähere Auskunft unter Chiffre Hab 130056 durch Publicitas Bern.

Wegen Geschäftsaufgabe zu verkaufen

**Buchhaltungsmaschine  
Ruf-Intracont 212/12**

(wenig gebraucht) zu stark reduziertem Preis.

Offerten unter Chiffre 30361-42, an Publicitas  
8021 Zürich.



Kauf:

**Grosse  
starke Säcke  
mit Plastik**

Offerte an  
Postfach 14,  
1208 Genf

Haben Sie den  
**Spanischen  
Markt**

schon erobert?  
Schweizerischer  
Kaufmann über-  
nimmt interessante  
Vertretung für  
Spanien.

Offerten unter  
Chiffre H 1647 Sn  
an Publicitas,  
4500 Solothurn.

**Inserate**

im Schweizerischen

Handelssammlblatt

haben stets Erfolg!

**FINHOLSA S.A.**

Messieurs les actionnaires de Finholza S.A. sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 19 février 1965, à 11 heures, au siège social, 2, rue de la Confédération, à Genève (bureaux de la Société de Banque Suisse).

Ordre du jour:

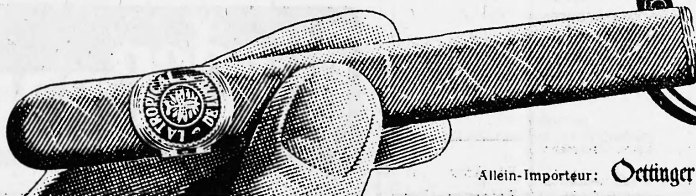
- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1963.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes sur ledit exercice.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge du conseil d'administration de sa gestion.
- 5° Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au jeudi 18 février, à 18 heures, par la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque ou un notaire.

Les rapports du conseil d'administration, du contrôleur des comptes, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration

THE WORLD'S FINEST CIGAR



**LA TROPICAL  
DE LUXE**

Allein-Importeur: **Oettinger**, Basel

# Kombipulte

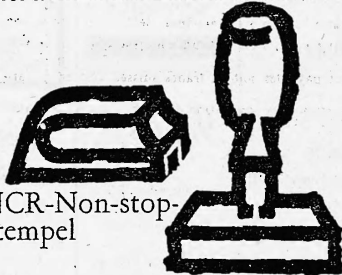
In den Massen auf moderne Raum-Normen abgestimmt. Aus Holz oder Stahl mit individueller Einteilung, die viel Platz bietet. Baukastenprinzip. Spezialmodelle für knappe Raumverhältnisse.  
Büro-Fürer Zürich, Möbel, Registraturen, Kartelen, Tödistr. 48, Tel. 051/2716 90  
Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13



## NEU

Kein Stempelkissen mehr

25 000 Abdrucke ohne Einfärben mit dem...



NCR-Non-stop  
Stempel

Wir lösen jedes Stempel-Problem

### SPECKERT-KLEIN

Schweizergasse 20 beim Löwenplatz, Zürich 1  
Telephon 25 00 50

### Remington-Buchungsautomat

günstig abzugeben.

10 Vertikal- und 2 Querwerke.

Bestens geeignet für Debitoren- und Kreditoren-  
Buchhaltung, Wust-Abrechnung, Statistik usw.

Auskunft durch:

**A. Fenner & Cie., Zürich 4**

Tel. (051) 25 17 63, int. 31

### STEUERERKLÄRUNGEN STEUERBERATUNG

durch



**ACAFID A.G.**  
Treuhand-, Revisions- und  
Organisationsgesellschaft

8001 ZÜRICH, Löwenstr. 59, Tel. (051) 25 65 17

6900 LUGANO, via Ciseri 4, Tel. (091) 2 80 74

### Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

**Müller-Gysin AG.**

Basel Zürich

Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 38

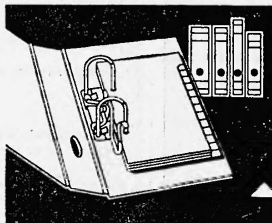
Günstig zu verkaufen infolge  
organisatorischer Umstellung.

### 1 Friden-Flexwriter Lochstreifenschreibautomat

Die Maschine befindet sich in erst-  
klassigem, gepflegtem und neuwertig-  
em Zustand.

Anfragen unter Chiffre 6153-42 an  
Publicitas, 8021 Zürich.

**Briefordner 2152**  
mit lichtechten Schildern in 5 Farben  
in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Zu verkaufen infolge Umstellung auf  
Lochkarten wenig gebrauchte

### Supermetal Fakturier- und Abrechnungsmaschine

Modell FMR II/3

mit drei Zählwerken für Addition  
und Subtraktion und ein Multiplika-  
tionswerk. Maschine komplett be-  
triebsbereit inkl. Pultumbau zum  
Preis von Fr. 4500.- abzugeben.

Anfragen an  
Baubedarf AG, Herzogenbuchsee.



**WALTHER Multa 32**

addiert, subtrahiert  
(auch unter Null)  
mit Speichermöglichkeit  
der Ergebnisse  
im Gedächtniswerk

**Vollautomatische  
positive und negative  
Multiplikation** mit hoher  
Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rück-  
übertragung hält jedes  
Produkt und jede Summe  
zur Weiterverwendung  
bereit (a x b x c)

**WALTHER Multa 32**  
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**

Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus  
Telefon. (051) 27 01 33 / 27 01 34

### Werbeberatung

Werbebudgetverwaltung

Annoncerverwaltung

unter Chiffre Hab 130045 an Publicitas Bern

### Grosse Liegenschaft

in sehr gut gehendem Restaurant, an bester und  
zentraler Geschäftslage der Stadt Bern ist per Zufall  
und auf zu bestimmenden Termin vom Besitzer

zu verkaufen oder  
im Baurecht abzugeben

Das Objekt ist so gut, dass nur ganz vorzügliche  
Käufer oder Baurechnnehmer in Frage kommen.  
Schriftliche Anfragen mit Angaben von Finanz-  
referenzen sind zu richten unter Chiffre S 120160 an  
Publicitas AG., 3001 Bern.

Zu verkaufen ein sehr gut erhaltener

### NATIONAL-Buchungsautomat

Klasse 22, ausgerüstet mit Volltext und Kurztext,  
6 Zählwerken und Tisch.

Nähere Angaben erhalten Sie vom Verband Schweiz.  
Teigwarenfabrikanten, Aegertenstrasse 6, Bern.  
Telephon 48 02 44

Wir suchen zur Betreuung und zum Ausbau unseres

### innerbetrieblichen Rechnungswesens

einen qualifizierten Mitarbeiter.

**Wir wünschen:** gründliche Ausbildung (wenn möglich mit eidg.  
Buchhalterdiplom) und ausreichende Praxis; Liebe,  
Initiative und Geschick, um innerbetriebliche Vor-  
gänge nach neuesten Erkenntnissen rechnerisch zu  
erfassen; organisatorische Fähigkeiten, Kenntnisse  
der Datenverarbeitung, angenehmer Umgang.

**Wir bieten:** interessante Tätigkeit in unserem vielseitigen Betrieb,  
sehr gute, den Leistungen entsprechende Ent-  
lohnung, Fünftagewoche, Personalversicherung-  
kasse.

Wir freuen uns auf Ihre handgeschriebene Bewerbung mit Zeugnis-  
kopien und Angabe Ihrer Salärwünsche.

**Gebr. Niedermann AG., 8022 Zürich**

Augustinergasse 15, Tel. (051) 23 47 94

# Niedermann

FOTOKOPIE  
**BUMA SA.**  
BUROMASCHINEN

Bezahlen Sie  
**viel**  
...oder sogar zuviel... für Ihr  
**Kohlepapier?**

Ein Vergleich lohnt sich  
auch in scheinbar kleinen Dingen  
— und er kostet Sie nichts!  
Oder genauer gesagt: nur einen  
Telefonanruf, mit dem Sie  
bei der Buma SA.  
eine Vergleichs-Offerte verlangen.



Service-Stellen: 8050 Zürich, Wallisellenstr. 301, 051 41 82 22/23 • Basel 061 39 18 40  
• Bern 031 44 38 22 • Luzern 041 286 00 • St. Gallen 071 24 74 33 • Genève-Meyrin  
022 41 10 10/31 16 16

### Funivia Brusino-Arsizio, Serpiano S. A.

Convocazione dell'assemblea straordinaria degli azionisti

L'assemblea straordinaria degli azionisti è convocata per martedì 23 febbraio 1965, alle ore 11, al Buffet della stazione di Lugano.

Ordine del giorno:

- 1° Modifiche nel consiglio di amministrazione.
- 2° Decisione sull'aumento del capitale sociale da fr. 500 000.— a fr. 800 000.— mediante emissione di 1200 nuove azioni al portatore di nominali fr. 250.— ciascuna ed al prezzo di fr. 255 caduna, e modifica del paragrafo 3 dello statuto sociale.
- 3° Eventuali.

Le proposte del consiglio d'amministrazione per l'aumento del capitale sociale da franchi 500 000.— a fr. 800 000.— e per la modifica corrispondente degli statuti, sono a disposizione dei Signori azionisti alla sede dell'amministrazione presso L'Interfiduciaria, Via Livio 5, Chiasso, a partire dal 5 febbraio 1965.

## SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT

### Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 19. Februar 1965, vormittags 10.30 Uhr,  
im Savoy Hotel Baur en Ville, 1. Stock, in Zürich

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1964, Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Entlastung an die Geschäftsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Stimmkarten können bis und mit 17. Februar gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei

unsrem Hauptsitz in Zürich und unserer Agentur in Frauenfeld

sowie bei folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Rahn & Bodmer, Zürich  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
A. Sarasin & Cie., Basel  
Hentsch & Cie., Genf  
Mirabaud & Cie., Genf  
Wegelin & Co., St. Gallen

und bei deren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen.

An den gleichen Stellen sind Jahresberichte erhältlich. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind ab 9. Februar 1965 bei unserem Hauptsitz in Zürich den Aktionären zur Einsicht aufgelegt.

Zürich, den 25. Januar 1965

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident:  
Gampfer

Kugelschreiber *bicolor* 48



# CARAN D'ACHE

*bicolor* 48 - der neue, elegante 2-Farben-Kugelschreiber mit der eingebauten Zuverlässigkeit.

Versilbert oder verchromt, Fr. 12.50; vergoldet Fr. 22.50.  
Normpatronen blau, rot, grün, schwarz.

Caran d'Ache Qualität. Schweizer Qualität. Ueberzeugen Sie sich davon bei Ihrem Papeterier.

### American European Securities Company

Dividende exercee 1964

La société a déclaré le 15 janvier 1965 un dividende de \$ 0.5986 par action provenant de revenus ordinaires et de \$ 1.1926 par action provenant de bénéfices sur titres réalisés (capital gains), soit au total \$ 1.7912. Le dividende provenant de «capital gains» est payable en titres sur la base d'un prix de \$ 22.63 par action, sauf pour les personnes qui ont expressément demandé le paiement en espèces.

Pour les porteurs de certificats d'actions American European Securities Company inscrits au nom de MM. Pictet & Cie, ces dividendes seront payables à partir du 19 février 1965, contre estampillage des titres chez

Messieurs PICTET & Cie, à Genève.

1) Les porteurs qui ont demandé le paiement en espèces du dividende provenant de «capital gains» recevront:

	\$ 0.17958	\$ 1.7912
moins impôt américain de 30% sur \$ 0.5986	\$ 0.03882	0.2184
moins commissions		
soit, net par action		\$ 1.5728

2) Les porteurs qui ont droit à la distribution en titres du dividende provenant de «capital gains» recevront:

a) en espèces

moins impôt américain de 30%	\$ 0.17958	
moins droit forfaitaire sur coupons	0.04400	
moins commissions	0.03882	0.2624
soit, net par action		\$ 0.3362

b) en titres: 0.0527 action nouvelle par action ancienne soit la contre-valeur du dividende de \$ 1.1926 sur la base de \$ 22.63. L'actionnaire domicilié en Suisse ou au Liechtenstein devra acquitter en outre le droit de timbre d'émission de Fr. 1.80 par action nouvelle.

MM. Pictet & Cie s'efforceront d'acheter ou de vendre les fractions, sur la base des cours de bourse.

Les montants en espèces sont payables soit en francs suisses, soit en dollars USA, au choix du porteur.

Les personnes qui sont au bénéfice de la convention de double imposition entre les Etats-Unis et la Suisse pourront récupérer Fr. 0.387 par action, représentant le 15 % de \$ 0.5986 soit \$ 0.08979 au change de 4.31.

Le 2 février 1965.

# Suchard

## SUCHARD HOLDING S.A. LAUSANNE

cherche

### JURISTE

docteur ou licencié en droit

pour la gestion et la défense, sur le plan mondial, des marques et autres biens immatériels du Groupement Suchard.

Il s'agit d'une place stable et d'avenir donnant, à un candidat ayant fait ses preuves, la possibilité d'accéder au poste de chef du service de la propriété industrielle.

La préférence sera donnée à un jeune candidat familiarisé avec les problèmes de la propriété industrielle, notamment du droit des marques, et possédant de très bonnes connaissances des langues française, allemande et anglaise et, si possible, des notions d'italien et d'espagnol.

Entrée à convenir. Avantages sociaux. Semaine de cinq jours.

Faire offres manuscrites, avec curriculum vitae, photo, références et prétentions de salaire à la direction de Suchard Holding S.A., case postale Saint-François 4, Lausanne.



Nr. 102-100 Fr. 148.50  
Boy für Rechenmaschine, Kasse,  
Diktiergerät usw.  
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.-

Nr. 102-200 Fr. 171.-  
Boy für Schreibrmaschine  
Zuschlag für Seitenplatte Fr. 20.-



Nr. 100-300 A3 quer Fr. 126.-  
Karteikasten  
Boy dazu Fr. 117.-

Nr. 100-400 A4 quer Fr. 119.25  
Karteikasten  
Boy dazu Fr. 81.90



Nr. 300-100 Fr. 299.50  
Karteikasten für Formulare von  
25,7-35,3 cm Breite

Nr. 300-200 Fr. 346.50  
Karteikasten für Formulare von  
35,5-45 cm Breite  
jeweilen inkl. Boy



Nr. 201-400 Fr. 378.-  
Karteikasten  
für Format A 4 quer mit Boy



Nr. 201-401 Fr. 610.50  
2 Karteikasten für Format A4 quer  
mit entsprechendem Boy



Nr. 301-100 Fr. 477.-  
Kontentrog für Formulare  
25,7-35,3 cm Breite mit Boy

Nr. 301-200 Fr. 535.-  
für Formulare von  
35,5-45 cm Breite mit Boy



Nr. 303-400 Fr. 508.-  
Kontentrog für Kartenbreite A4  
quer, mit Boy



Nr. 304-400 Fr. 787.-  
Kontentrog mit Vollauszug-  
schublade, Format A4 quer

Alle Geräte sind aus erstklassigem Möbelstahl gefertigt und einbrenn-  
lackiert, Zylinderschlösser mit 2 Schlüsseln.  
Unverbindliche Ansichtsendungen.

**Edmund Guyaz AG Pratteln**

Téléphon (061) 81 71 11

## Ersparnisanstalt Toggenburg AG. Lichtensteig

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 25. Februar 1965, nachmittags 15.30 Uhr,  
im Hotel «Krone», Lichtensteig

#### Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Bureaus.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1964, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erneuerungswahlen.
5. Allgemeine Umfrage.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre aufgelegt. Geschäftsberichte können bei allen Niederlassungen bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl beim Sitz in Lichtensteig, als auch bei unsern Niederlassungen in St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Rorschach und Romanshorn bis 23. Februar gegen Ausweis des Aktien-  
eigentums abgegeben.

Lichtensteig, den 4. Februar 1965

Der Verwaltungsrat



Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede  
Grösse in Ganzmetallausführung.



**RHEEM SAFIM S.A.**  
Wattstr. 3, 8050 Zürich, Tel. (051) 46 32 22

Vertretung für die Westschweiz: Allemann frères,  
Bienne, route de Soleure 138, Tel. (032) 430 44

Verlangen Sie bitte unsere Offerte. Sofort lieferbar.



## Porzellanfabrik Langenthal AG., Langenthal

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 17. Februar 1965, 16 Uhr, im Hotel Bären,  
Langenthal

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1964.  
Bericht der Kontrollstelle.  
Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der General-  
versammlung zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten werden jedem Aktionär  
direkt zugestellt.

Langenthal, den 27. Januar 1965

Der Verwaltungsrat

## EMISSION D'UN EMPRUNT

# CANTON DE GENEVE

**4 3/4 %**

1965, de fr. 35 000 000

destiné au financement de grands travaux  
publics.

#### Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans maximum  
Titres: de fr. 1000 et fr. 5000 nominal  
Cotation: aux bourses de Genève, Bâle, Berne,  
Lausanne et Zurich

**99%**

Prix d'émission:  
plus 0,60% timbre fédéral sur titres = 99,60%

#### Souscription:

du 5 au 11 février 1965, à midi  
auprès des sièges, succursales et agences des  
établissements désignés ci-après, et des banques  
en Suisse, qui tiennent à disposition des pros-  
pectus détaillés ainsi que des bulletins de  
souscription.

**GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVES GENEVOIS  
CARTEL DE BANQUES SUISSES  
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES**